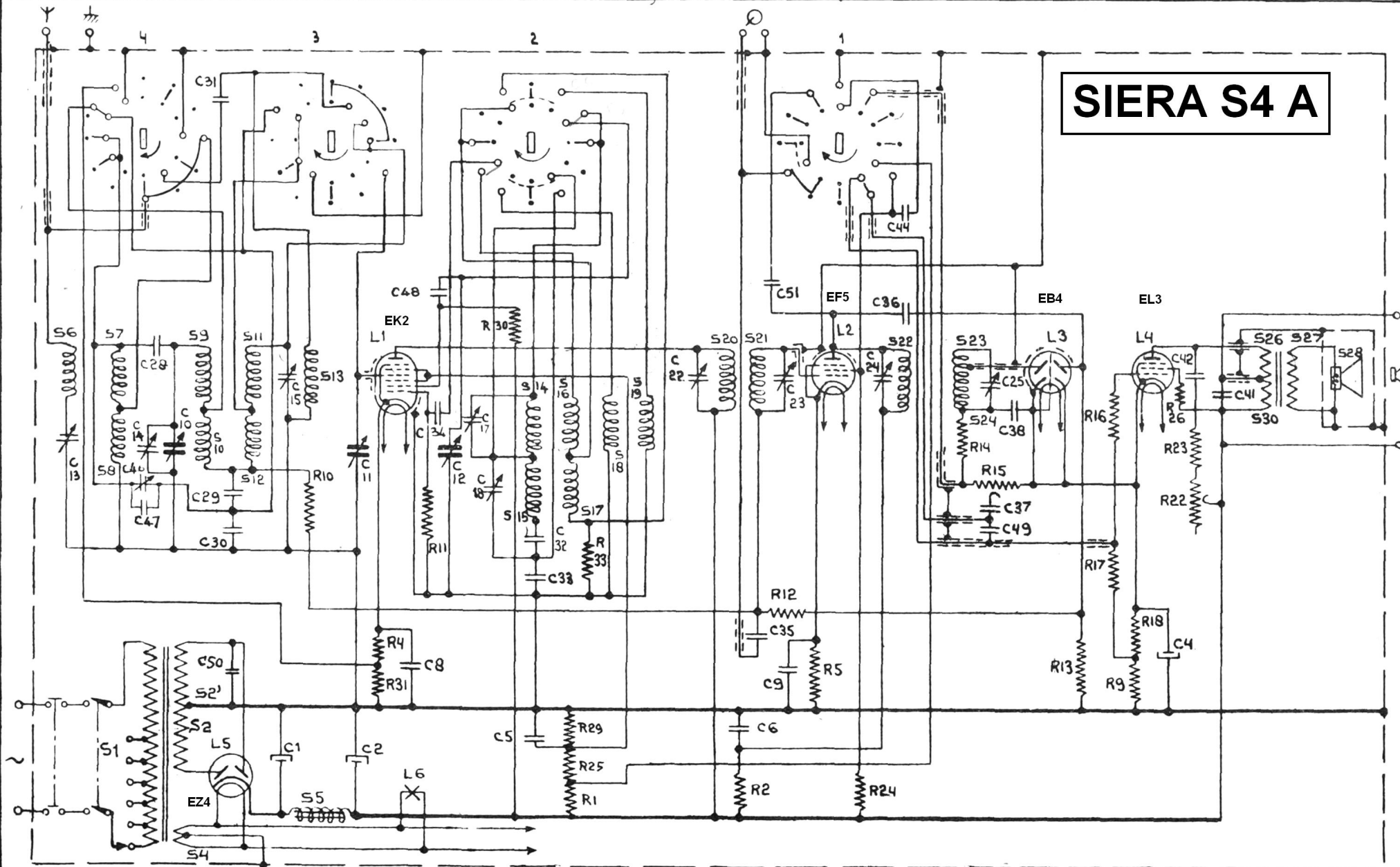


|       |                                    |                           |                 |     |               |                          |
|-------|------------------------------------|---------------------------|-----------------|-----|---------------|--------------------------|
| S: 6  | 7,8,31,2, 4,9 10,32,11,12, 5, -13. | 14,15, 16,17, 18, 19,     | 20, 21.         | 22, | 23,24,        | 26, 27,30, 28.           |
| C: 13 | 47,14, 28,10,46,29,30,50,1, 31,15, | 11,2, 8,4,8,12,17, 18,34, | 32,33,5,        | 22, | 6,35,23,9,51, | 24,36,44, 49,37,25,38,   |
| R:    | 10,                                | 4,31, 11,                 | 30,1,29,33, 25, | 2,  | 12, 5         | 24, 14, 15,              |
|       |                                    |                           |                 |     |               | 13, 16,17,18,9,23,22,26, |

# SIERA S4 A



B O B I N E S

| <u>No.</u> | <u>No.de code</u> | <u>No.</u> | <u>No.de code</u> |
|------------|-------------------|------------|-------------------|
| S1)        |                   | S14)       |                   |
| S2)        | S328.529.530      | S15)       |                   |
| S4)        |                   | C17)       | S328.570.860      |
| S5         | S328.546.080      | C18)       |                   |
| S6 )       | S328.570.480      | S16)       |                   |
| C13)       |                   | S17)       |                   |
| S7 )       |                   | S18 )      | S328.587.090      |
| S8 )       |                   | S19 )      |                   |
| C14 )      | S328.570.540      | S20)       |                   |
| S9 )       |                   | S21)       | S328.570.520      |
| S10 )      |                   | C23)       |                   |
| S11)       |                   | S22 )      |                   |
| S12)       | S328.570.490      | S23 )      | S328.570.720      |
| C15)       |                   | S24 )      |                   |
| S13        | S328.587.080      | C25 )      |                   |
|            |                   | S26)       |                   |
|            |                   | S30)       | S328.529.790      |
|            |                   | S27)       |                   |
|            |                   | S28        | S328.220.200      |

C O N D E N S A T E U R S

| <u>No.</u> | <u>Valeur</u> | <u>No.de code</u> |
|------------|---------------|-------------------|
| C1         | 32 uF         | S328.180.130      |
| C2         | 32 uF         | S328.180.130      |
| C4         | 50 uF         | S328.182.320      |
| C5         | 0.1 uF        | S328.199.090      |
| C6         | 0.1 uF        | S328.199.090      |
| C8         | 50000 uuF     | S328.199.060      |
| C9         | 0.1 uF        | S328.199.090      |
| C10        | 10-490 uuF)   |                   |
| C11        | 10-490 uuF)   | S328.211.420      |
| C12        | 10-490 uuF)   |                   |
| C13        | 12-170 uuF    | voir bobines      |
| C14        | 2.5-30 uuF    | voir bobines      |
| C15        | 2.5-30 uuF    | voir bobines      |
| C17        | 2.5-30 uuF    | voir bobines      |
| C18        | 2.5-30 uuF    | voir bobines      |
| C22        | 12-170 uuF    | S328.211.310      |
| C23        | 12-170 uuF    | voir bobines      |
| C24        | 12-170 uuF    | S328.211.310      |
| C25        | 12-170 uuF    | voir bobines      |
| C28        | 10 uuF        | S328.206.340      |
| C29        | 16000 uuF     | S328.199.010      |
| C30        | 25000 uuF     | S328.199.030      |
| C31        | 16 uuF        | S328.206.360      |
| C32        | 615 uuF       | S328.192.240      |
| C33        | 1585 uuF      | S328.192.280      |
| C34        | 50 uuF        | S328.206.240      |

S 4 A - 29

| <u>No.</u> | <u>Valeur</u> | <u>No.de code</u> |
|------------|---------------|-------------------|
| C35        | 0.1 uF        | S328.199.090      |
| C36        | 6.4 uuF       | S328.206.320      |
| C37        | 10000 uuF     | S328.198.990      |
| C38        | 100 uuF       | S328.206.270      |
| C41        | 4000 uuF      | S328.199.710      |
| C42        | 50000 uuF     | S328.199.820      |
| C43        | 0.1 uF        | S328.199.090      |
| C44        | 0.1 uF        | S328.199.090      |
| C46        | 2.5-30        | S328.211.320      |
| C47        | 20 uuF        | S328.206.370      |
| C48        | 500 uuF       | S328.190.200      |
| C49        | 800 uuF       | S328.190.220      |
| C50        | 5000 uuF      | S328.201.520      |
| C51        | 500 uuF       | S328.190.200      |

R E S I S T A N C E S

| <u>No.</u> | <u>Valeur</u> | <u>No.de code</u> |
|------------|---------------|-------------------|
| R1         | 50000 ohm     | S328.771.070      |
| R2         | 3200 ohm      | S328.770.300      |
| R4         | 400 ohm       | S328.773.660      |
| R5         | 250 ohm       | S328.773.640      |
| R9         | 100 ohm       | S328.774.030      |
| R10        | 0.1 M.ohm     | S328.773.900      |
| R11        | 25000 ohm     | S328.773.840      |
| R12        | 1 M.ohm       | S328.774.000      |
| R13        | 0.5 M.ohm     | S328.773.970      |
| R14        | 0.1 M.ohm     | S328.773.900      |
| R15        | 0.5 M.ohm     | S328.810.760      |
| R16        | 40000 ohm     | S328.773.860      |
| R17        | 1 M.ohm       | S328.774.000      |
| R18        | 160 ohm       | S328.774.890.     |
| R22        | 50000 ohm     | S328.811.310      |
| R23        | 100 ohm       | S328.770.150      |
| R24        | 0.1 M.ohm     | S328.770.450      |
| R25        | 10000 ohm     | S328.770.350      |
| R26        | 32 ohm        | S328.773.550      |
| R29        | 25000 ohm     | S328.770.390      |
| R30        | 25000 ohm     | S328.770.390      |
| R31        | 10000 ohm     | S328.773.800      |
| R33        | 2500 ohm      | S328.773.740      |

Les exécutions S4-20 et 29 (E-lampes) diffèrent un peu de celle de S4 (A-lampes).

R32 dans la connexion à la quatrième grille de L1 est omise. La tension supplémentaire de grille pour L2 n'est pas conduite via R13, S21, mais via R12, S31.

Dans la rubrique "Localisation des perturbations" il doit être indiqué que sous par. III aussi S30 peut causer des courants et tensions anormaux de L4, tandis que sous par. IV des défauts dans R25 et R29 peuvent causer des courants et tensions anormaux de L1.

# S4A 20

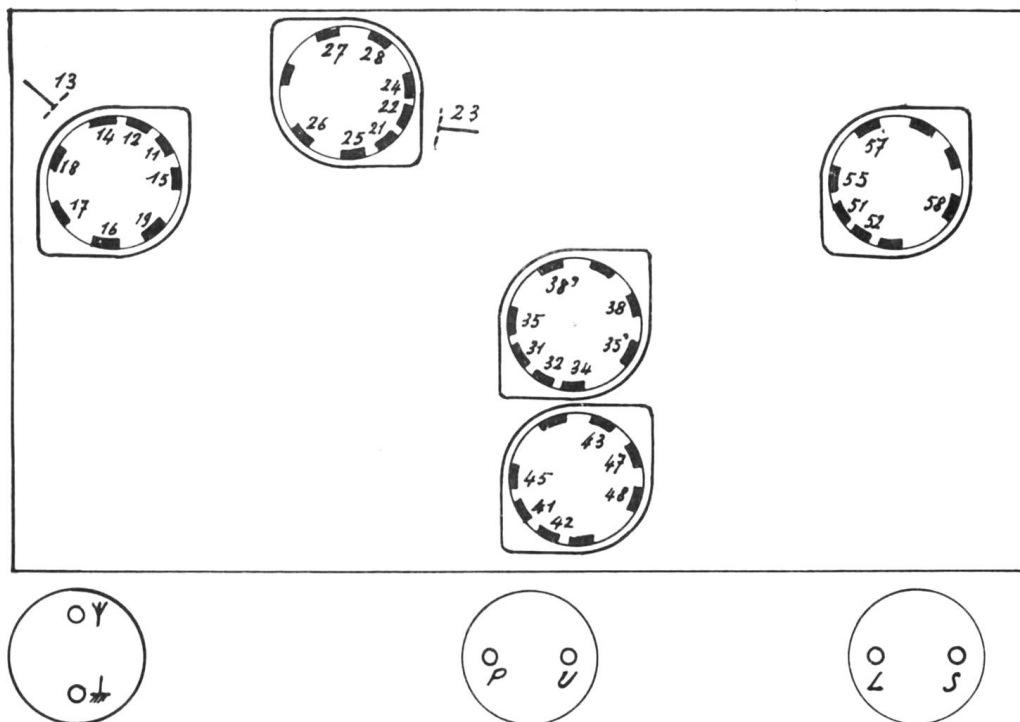
## *TABLEAU DES TENSIONS ET COURANTS*

*avec l'appareil de mesure universel type 4256*

|                         | <i>L1</i> | <i>L2</i> | <i>L3</i> |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|
| <i>V<sub>a</sub></i>    | 265       | 250       | 250       |
| <i>V<sub>g2</sub></i>   | 50        | 80        | 260       |
| <i>V<sub>g3+5</sub></i> | 200       | —         | —         |
| <i>-V<sub>g</sub></i>   | 2,1       | 2         | 10        |
| <i>I<sub>a</sub></i>    | 0,8       | 6,4       | 38        |
| <i>I<sub>g2</sub></i>   | 2,0       | 2,6       | 4         |
| <i>I<sub>g3+5</sub></i> | 1,1       | —         | —         |

*Les tensions sont mesurées avec un instrument dont la résistance est 2000 ohms/volt. Comme les valeurs indiquées sont des moyennes de mesure effectuées à plusieurs appareils, il peut arriver que quelques valeurs de courants et de tensions diffèrent notablement de celles qui sont indiquées sans que cela signifie qu'il s'agit d'un défaut.*

# TABEAU DE MESURE POUR S4A20



|    |      |     |     |     |       |       |       |       |     |     |     |    |     |     |     |
|----|------|-----|-----|-----|-------|-------|-------|-------|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|
| 9  | 11   | 12  | 14  | 24  | 21/22 | 31/32 | 41/42 | 51/52 | P   | U   |     |    |     |     |     |
|    | 15   | 15  | 15  | 15  | 15    | 15    | 15    | 15    | 15  | 15  |     |    |     |     |     |
| 10 | 18   | 25  | 26  | 35  | 45    | 47    | 58    | 58'   | L   | S   | 4x  |    |     |     | 48  |
|    | 360  | 265 | 265 | 295 | 295   | 340   | 260   | 270   | 420 | 330 | 500 | 60 | 200 | 500 | 430 |
| 11 | 16   | 17  | 28  | 4x  |       |       |       | 4x19  |     |     |     |    |     |     |     |
|    | 225  | 260 | 430 | 500 | 500   | 500   | 335   | 220   | 220 | 220 | 0   |    |     |     |     |
| 12 | 4x13 |     |     |     | 23    | 27    | 38'   | 38    | 43  |     |     |    |     |     |     |
|    | 500  | 100 | 100 | 500 | 100   | 485   | 200   | 225   | 140 |     |     |    |     |     |     |

## Circuits des Résistances

|    |      |     |     |       |       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----|------|-----|-----|-------|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 9  | 4x13 |     |     |       | 38/43 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 500  | 420 | 370 | 500   | 55    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 | 17   | 23  | 27  | U/23* |       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 330  | 260 | 320 | 285   |       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11 | 48   |     |     |       |       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 250  |     |     |       |       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12 | 35   | 52  |     |       |       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|    | 460  | 500 |     |       |       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

## Circuits des Capacités

Commutateur sur position O.C.

\* Position P.U.

Volume contrôle au maximum

|    |            |  |         |  |             |  |         |  |         |  |     |  |  |  |                 |  |         |  |   |  |     |  |                       |  |
|----|------------|--|---------|--|-------------|--|---------|--|---------|--|-----|--|--|--|-----------------|--|---------|--|---|--|-----|--|-----------------------|--|
| S: | 5.         |  |         |  | 22, 23, 24, |  |         |  | 18, 19, |  |     |  | 14, 15, 16, 17, 20, 13, 11, 12, 7, 8, 9, 10, 21, |  |                 |  | 6       |  |   |  |     |  |                       |  |
| C: | 1, 50, 37, |  | 49,     |  | 41, 42, 2,  |  | 36, 38, |  | 24, 25, |  | 4,  |  | 6, 9, 10, 11, 12, 28,                            |  | 30, 44, 46, 47, |  | 51, 33, |  | 29, 31, 17, 35, 32, 14, 18, 18, 48, 84, 23, |  | 8,  |  | 22, 5, 13             |  |
| R: | 9, 23,     |  | 22, 15, |  | 17, 18,     |  | 16, 26, |  | 12, 13, |  | 14, |  | 2,   |  | 5, 24,          |  | 33,     |  | 30,   |  | 10, |  | 1, 4, 25, 29, 31, 11, |  |

